

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Montréal Laboratoires | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EE520-140843/A | Amendment No. - N° modif. 003 |
| Client Reference No. - N° de référence du client EE520-14-0843 | Date 2013-09-05 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-250-12381 | |
| File No. - N° de dossier MTC-3-36140 (250) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-13 | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cyr, Nicolas | Buyer Id - Id de l'acheteur mtc250 |
| Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3389 () | FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: 105 rue McGill Montréal (QC) | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE520-140843/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE520-14-0843

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTC-3-36140

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc250

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

CET APPEL D'OFFRE EST, PAR LA PRÉSENTE, MODIFIER COMME SUIT:

Voir addenda 2 ci-joint

Page 9 de 11, SA06 -- DURÉE DES TRAVAUX

Enlever:

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les 36 semaines [voir section 01 11 00, article 9.0] à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

Insérer:

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les 26 semaines [voir section 01 11 00, article 9.0] à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS

Projet de modification des laboratoires S&T de l'eau – Environnement Canada

Addenda 02

Date : 4 septembre 2013

Question :

Je voulais m'assurer de savoir quelle division (ventilation ou régulation) doit transporter le coût des entraînements à fréquence variable dans le cadre du projet mentionné ci-haut.

Réponse :

Tel que mentionné dans la section 230933, l'entrepreneur en Régulation est un sous-traitant de l'entrepreneur en Ventilation. L'installation de l'EFV se fera évidemment par la Régulation, alors il peut faire aussi l'achat, même si l'équipement est spécifié en ventilation (art 233400). Le soumissionnaire en ventilation va en tout cas transporter les coûts, car il va inclure la Régulation dans son prix de soumission.

Précisions à apporter suite à la visite des soumissionnaires :

Description des travaux sommaires – section 01 11 00

9.0 Délais d'exécution des travaux requis

.1 Exécuter les travaux dans un délai de **26** semaines suivant la tenue de la réunion de démarrage réparti en 2 semaines pour la soumissions des dessins d'atelier, 22 semaines de chantier et de 2 semaines pour la mise en services. Le délai d'exécution des travaux exclus les jours fériés et les 2 semaines de vacances des fêtes.

11.0 Régime de travail

.5 Soumettre toute demande d'agent de sécurité au représentant ministériel au moins 2 jours d'avance. **Dans le cas des demandes soumises dans les délais prescrits, le coût de l'agent de sécurité sera payé par le représentant ministériel.**

15.0 Livraison des matériaux et évacuation des déchets

.4 l'entrepreneur devra placer le conteneur à déchets selon les directives du chef d'équipe du 400, D'Youville, **suite à la réunion de démarrage**